

**VERENIGDE VERGADERING  
VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE  
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

—

**Integraal verslag  
van de interpellaties en  
mondelijke vragen**

—

**Verenigde commissies voor de  
gezondheid en voor de sociale zaken**

—

**VERGADERING VAN  
WOENSDAG 3 OKTOBER 2007**

—

**ASSEMBLÉE RÉUNIE  
DE LA COMMISSION  
COMMUNAUTAIRE COMMUNE**

—

**Compte rendu intégral  
des interpellations et  
des questions orales**

—

**Commissions réunies de la santé et des  
affaires sociales**

—

**RÉUNION DU  
MERCREDI 3 OCTOBRE 2007**

—

---

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

**INHOUD****INTERPELLATIES**

- van de heer Michel Colson

aan de heer Charles Picqué, voorzitter van het Verenigd College, bevoegd voor de coördinatie van het beleid van het Verenigd College,

aan de heer Guy Vanhengel, lid van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, Financiën, Begroting en Externe Betrekkingen,

aan de heer Benoît Cerexhe, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid en het Openbaar Ambt,

aan de heer Pascal Smet, lid van het Verenigd College, bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen en Openbaar Ambt,

en aan mevrouw Evelyne Huytebroeck, lid van het Verenigd College bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, Financiën, Begroting en Externe Betrekkingen,

betreffende "het strategisch plan van IRIS en de inachtneming van de artikelen 135bis en ter van de organieke wet betreffende de OCMW's".

Toegevoegde interpellatie van de heer Jean-Luc Vanraes

betreffende "de toestand en de toekomst van de IRIS-kkoepel".

**SOMMAIRE****INTERPELLATIONS**

- de M. Michel Colson

à M. Charles Picqué, président du Collège réuni, compétent pour la coordination de la politique du Collège réuni,

à M. Guy Vanhengel, membre du Collège réuni compétent pour la Politique de la Santé, les Finances, le Budget et les Relations extérieures,

à M. Benoît Cerexhe, membre du Collège réuni compétent pour la Politique de la santé et la Fonction publique,

à M. Pascal Smet, membre du Collège réuni compétent pour la Politique d'aide aux personnes et la Fonction publique,

et à Mme Evelyne Huytebroeck, membre du Collège réuni compétente pour la Politique d'Aide aux Personnes, les Finances, le Budget et les Relations extérieures,

concernant "le plan stratégique d'IRIS et le respect des articles 135 bis et ter de la loi organique des CPAS".

Interpellation jointe de M. Jean-Luc Vanraes

concernant "la situation et l'avenir de la structure faïtière IRIS"

Toegevoegde interpellatie van mevrouw Marie-Paule Quix

betreffende "het activiteitenverslag IRIS-2006".

Toegevoegde interpellatie van mevrouw Caroline Persoons

betreffende "het standpunt van het Verenigd College over de ergoeding die de voorzitter van het Irisnetwerk krijgt".

Interpellation jointe de Mme Marie-Paule Quix

concernant "le rapport d'activités IRIS-2006".

Interpellation jointe de Mme Caroline Persoons

concernant "la position du Collège réuni face à la perception par le président du réseau hospitalier IRIS d'une rémunération".

*Voorzitterschap: de heer Jean-Luc Vanraes en mevrouw Magda De Galan, voorzitters.  
Présidence : M. Jean-Luc Vanraes et Mme Magda De Galan, président et présidente.*

## INTERPELLATIES

**De voorzitter.**- Aan de orde zijn de interpellaties.

### INTERPELLATIE VAN DE HEER MICHEL COLSON

**AAN DE HEER CHARLES PICQUÉ, VOORZITTER VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR DE COÖRDINATIE VAN HET BELEID VAN HET VERENIGD COLLEGE,**

**AAN DE HEER GUY VANHENGEL, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE BEVOEGD VOOR HET GEZONDHEIDSELEID, FINANCIËN, BEGROTING EN EXTERNE BETREKKINGEN,**

**AAN DE HEER BENOÎT CEREXHE, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET GEZONDHEIDSELEID EN HET OPENBAAR AMBT,**

**AAN DE HEER PASCAL SMET, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE, BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN EN OPENBAAR AMBT,**

**EN AAN MEVROUW EVELYNE HUYTEBROECK, LID VAN HET VERENIGD COLLEGE BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, FINANCIËN, BEGROTING EN EXTERNE BETREKKINGEN,**

## INTERPELLATIONS

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle les interpellations.

### INTERPELLATION DE M. MICHEL COLSON

**À M. CHARLES PICQUÉ, PRÉSIDENT DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA COORDINATION DE LA POLITIQUE DU COLLÈGE RÉUNI,**

**À M. GUY VANHENGEL, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE DE LA SANTÉ, LES FINANCES, LE BUDGET ET LES RELATIONS EXTÉRIEURES,**

**À M. BENOÎT CEREXHE, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE DE LA SANTÉ ET LA FONCTION PUBLIQUE,**

**À M. PASCAL SMET, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES ET LA FONCTION PUBLIQUE,**

**ET À MME EVELYNE HUYTEBROECK, MEMBRE DU COLLÈGE RÉUNI COMPÉTENTE POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES FINANCES, LE BUDGET ET LES RELATIONS EXTÉRIEURES,**

betreffende "het strategisch plan van IRIS en de inachtneming van de artikelen 135*bis* en *ter* van de organieke wet betreffende de OCMW's".

**TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN DE HEER JEAN-LUC VANRAES**

betreffende "de toestand en de toekomst van de IRIS-kkoepel".

**TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN MEVROUW MARIE-PAULE QUIX**

betreffende "het activiteitenverslag IRIS-2006".

**TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN MEVROUW CAROLINE PERSOONS**

betreffende "het standpunt van het Verenigd College over de ergoeding die de voorzitter van het Irisnetwerk krijgt".

**De voorzitter.**- De interpellatie en de toegevoegde interpellaties worden uitgesteld tot een volgende vergadering.

concernant "le plan stratégique d'IRIS et le respect des articles 135*bis* et *ter* de la loi organique des cpas".

**INTERPELLATION JOINTE DE M. JEAN-LUC VANRAES**

concernant "la situation et l'avenir de la structure faïtière IRIS"

**INTERPELLATION JOINTE DE MME MARIE-PAULE QUIX**

concernant "le rapport d'activités IRIS-2006".

**INTERPELLATION JOINTE DE MME CAROLINE PERSOONS**

concernant "la position du Collège réuni face à la perception par le président du réseau hospitalier IRIS d'une rémunération".

**M. le président.**- L'interpellation et les interpellations jointes sont reportées à une réunion ultérieure.